

# Inhalt

9 Vorwort und Dank

13 Einleitung

17 Bilder werden ersetzt: Original und Substitut zwischen Kunst und Kult

Zum Forschungsstand

Das Substitut: Typologie und theoretische Verortung

Kunst und Kult

Objekte und Bezugssysteme im Wandel: Auswahl der Fallbeispiele und methodischer Ansatz

## TEIL I: *KREUZABNAHME* UND *GENTER ALTAR* – KOPIEN, SUBSTITUTION UND ÜBERTRAGUNG AN DEN SPANISCHEN HOF

37 Zwischen sakraler und höfischer Rezeption: die *Kreuzabnahme* Rogier van der Weydens und ihre erste Substitutkopie

Substitution der *Kreuzabnahme* in Löwen: Rahmenbedingungen des Tauschhandels und Kriterien der Wertzuschreibung

Rezeptionsbedingungen in der Armbrustschützenkapelle und Erwartungen an das Substitut

Marienkult und sakrale Rezeption nach der Aufstellung des Retabels

Die Kopie als Lektüre und Blick auf das Original

„Das beste Stück im ganzen Schloss“ – die *Kreuzabnahme* in Binche

Zur *Kreuzabnahme* als Altarbild in der Schlosskapelle

79 Ein strategischer Anachronismus: Michiel Coxcies *Alcázar-Retabel* für Philipp II.

Hintergründe für den Auftrag des Retabels

Eine treue Kopie nach Jan van Eyck?

*Pictor regis, pictor laureatus*: Signatur und Selbstbildnis Michiel Coxcies

Burgundität und Eucharistie-Frömmigkeit der spanischen Habsburger

Lamm Gottes und Leib Christi: zur Verknüpfung von dynastischer und religiöser Inszenierung

111 Visuelle Form und materielle Substanz: die *Kreuzabnahme* und ihre Kopien in Spanien

Neuverortung der *Kreuzabnahme* im Jagdschloss El Pardo

Die zweite Substitution der *Kreuzabnahme*

Die Translatio in den Escorial und das Originalitätsverständnis Philipps II.

Restaurierung des Bildes und Zuschreibung an Rogier van der Weyden

Zur *Kreuzabnahme* und ihren Flügelbildern im Escorial

Entstehung eines Bildernetzes: die spanischen Kopien

TEIL II: PAUMGARTNER- UND HELLER-ALTAR –  
SUBSTITUTION IN DEN REICHSSTÄDTEN UND AUFNAHME  
IN DIE MÜNCHNER SAMMLUNG

153 Sakrale Kontexte im Wandel: Albrecht Dürers Altarbilder in den Reichsstädten Frankfurt und Nürnberg

Herzog Maximilian I. von Bayern verhandelt mit den Reichsstädten Nürnberg und Frankfurt: die Auswertung der schriftlichen Quellen

Seelenstiftung, Kompensation und Nachleben – zur kontextuellen Einbettung des Frankfurter *Heller-Altars*

Bürgerliche Seelenstiftung und protestantische Memoria: der *Paumgartner-Altar* vor und nach seiner Substitution

Kopie und Originalitätsverständnis in Nürnberg

Jobst Harrichs Kopien nach Albrecht Dürer

Zur Rezeption Dürers in Nürnberg um 1600

209 Vom Altarbild zum Sammlerstück: Erwerbungsstrategie und Originalitätsverständnis Maximilians I. von Bayern

Vorläufer der Substitutionspraxis Maximilians von Bayern

Substitution als Erwerbungsstrategie

Genese einer kennerschaftlichen Unterscheidung von Original und Kopie

Der Originalbegriff Maximilians von Bayern und der Umgang mit den Bildern in der Münchner Kammergalerie

Abgrenzung des Original- und Kunstbegriffs Maximilians I. von Bayern

245 Das religiöse Kunstwerk im Münchner Sammlungskontext

Warum also Dürer? Mögliche historische und religiöse Motive

Die fürstliche Galerie als Ort des religiösen Bildes – Problemstellung und Ansätze

Von Quiccheberg zu Paleotti: Sammeln, Präsentation und Rezeption von Kunst nach gegenreformatorischen Kriterien

Konvergenzen und Spannungen zwischen Inhalt und Form der Bilder in der Kammergalerie

Sammlung versus Sakralraum

## 281 Kult und Kunst – Kopie und Original: Fazit

Fragestellung, Ausgangsprämissen, Objektauswahl

Funktion und Rezeption: Vergleichsmomente und Unterschiede

Institutionen: Sakralraum und Seelenstiftung, Sammlung und Hofkapelle

Kopie und Original

Allgemeine Schlüsse und Reflexion der Methode

## 297 Anmerkungen

## 366 Bibliografie

Sekundärliteratur

Quelleneditionen und publizierte Quellentexte

## 395 Bildnachweise

Tafeln

Abbildungen

## 399 TAFELN